Nru./No. 21,474
Prezz/Price
€0.54

Gazzetta tal-Gvern ta' Malta
The Malta Government Gazette

Il-Ħamis, 24 ta' Lulju, 2025
Thursday, 24th July, 2025

Pubblikata b'Awtorità
Published by Authority

SOMMARJU – SUMMARY

Notifikazzjonijiet tal-Gvern ..... 9841 - 9845
Government Notices ..... *9841 - 9845*

Avviżi tal-Pulizija ..... 9846 - 9848
Police Notices ..... *9846 - 9848*

Avviżi tal-Qorti 9848
Court Notices *9848*

NOTIFIKAZZJONIJIET TAL-GVERN

Nru. 1155

KUMITAT ĠENERALI TAL-KUNTRATTI

SKONT ir-Regolament 70 tar-Regolamenti dwar il-Kuntratti Pubbliċi S.L. 601.03, il-Prim Ministru approva l-ħatra tas-Sa Marie Jacqueline Camilleri bħala Segretarja fuq il-Kumitat Ġenerali tal-Kuntratti.

Din il-ħatra hija valida għall-perjodu ta' tliet snin b'seħħ mill-15 ta' Lulju, 2025.

Il-15 ta' Lulju, 2025

Nru. 1156

PUBBLIKAZZJONI TA' ATT FIS-SUPPLIMENT

HUWA avżat għall-informazzjoni ġenerali li l-Att li ġej huwa ppubblikat fis-Suppliment li jinsab ma' din il-Gazzetta:

Att Nru XXI tal-2025 imsejjaħ l-Att tal-2025 li jemenda l-Att dwar iċ-Ċittadinanza Maltija.

L-24 ta' Lulju, 2025

Nru. 1157

BORD TAL-GVERNATURI FINANCEMALTA

NGĦARRFU b'din għall-informazzjoni ta' kulħadd illi l-Ministru għall-Finanzi għoġbu jaħtar dawn il-membri fuq il-Bord tal-Gvernaturi FinanceMalta.

Chairman
Is-Sur George Vella

Membri
Is-Sur Gregory George
Is-Sur Carlos Zarb
Is-Sur Alan Cuschieri
Is-Sa Anabel Mifsud

Dawn il-ħatriet huma validi għall-perijodu taʾ tliet snin b'seħħ mit-18 taʾ Lulju, 2025.

It-18 ta' Lulju, 2025

GOVERNMENT NOTICES

Nru. 1155

GENERAL CONTRACTS COMMITTEE

IN terms of Regulation 70 of the Public Procurement Regulations S.L. 601. 03, the Prime Minister has approved the appointment of Ms Marie Jacqueline Camilleri as Secretary to the General Contracts Committee.

This appointment is valid for a period of three years with effect from 15th July, 2025.

15th July, 2025

No. 1156

PUBLICATION OF ACT IN SUPPLEMENT

IT is notified for general information that the following Act is published in the Supplement to this Gazette:

Act No. XXI of 2025 entitled the Maltese Citizenship (Amendment) Act, 2025.

24th July, 2025

Nru. 1157

FINANCEMALTA BOARD OF GOVERNORS

IT is hereby notified for general information that the Minister for Finance has appointed the following members on the FinanceMalta Board of Governors.

Chairman
Mr George Vella

Members
Mr Gregory George
Mr Carlos Zarb
Mr Alan Cuschieri
Ms Anabel Mifsud

These appointments are valid for a period of three years with effect from 18th July, 2025.

18th July, 2025

Nru. 1158

MINISTERU GĦALL-INTERN, IS-SIGURTÀ U X-XOGĦOL

Att tal-2025 li jemenda l-Att dwar iċ-Ċittadinanza Maltija

Noti ta' Spjegazzjoni

Introduzzjoni

Titolu tal-Att	Att tal-2025 li jemenda l-Att dwar iċ-Ċittadinanza Maltija
Attività li għandha tiġi rregolata	Emendi qed jiġu proposti għall-Att dwar iċ-Ċittadinanza Maltija (Kap. 188) (minn hawn 'il quddiem imsejjaħ l-"Att prinċipali"). Il-leġiżlazzjoni proposta tirriforma dawk id-dispożizzjonijiet li biha ċ-ċittadinanza tingħata fuq il-bażi tal-mertu, filwaqt li tiżgura li jkun hemm fis-seħħ salvagwardji xierqa. Barra minn hekk, din l-emenda testendi d-data meta r-rabta relatata mal-kisba taċ-ċittadinanza permezz ta' dixxendenza titqies li nkisret wara l-mewt tal-ġenitur rilevanti u wkoll biex tiċċara r-referenza testwali fil-każ ta' tfal adottati.
Entità responsabbli	Aġenzija Komunità Malta

Taqsira u l-isfond

L-emendi f'din il-leġiżlazzjoni jipprovdu għal:

i. it-tħassir tat-tifsira ta' "programm tal-investitur individwali", liema programm qiegħed jiġi mitmum;

ii. l-estensjoni tal-iskadenzi fl-artikoli 3 u 5, relatati mar-rabta għall-kisba taċ-ċittadinanza b'dixxendenza, sal-1 ta' Awwissu 2028;

iii. emenda tal-artikolu 10(9), relatat man-naturalizzazzjoni fuq il-bażi tal-mertu, biex ikopri s-servizzi eċċezzjonali mogħtija u l-kontribuzzjonijiet magħmula minn persuni ta' interess, inklużi xjenzjati, riċerkaturi, atleti, persuni sportivi, artisti, artisti kulturali, intraprendituri, filantropi u teknoloġisti. Dawn il-persuni jistgħu jingħataw iċ-ċittadinanza mal-applikazzjoni;

iv. adozzjonijiet minn persuni ta' interess, fl-artikolu 17. Dan l-artikolu jispeċifika, fost l-oħrajn, l-esklużjonijiet mill-eliġibbiltà għaċ-ċittadinanza Maltija fuq il-bażi tad-data tal-adozzjoni;

v. it-tħassir tar-referenzi għall-Programm tal-Investitur Individwali fl-artikolu 24;

vi. is-sostituzzjoni tar-referenzi għall-Programm tal-Investitur Individwali bil-kisba taċ-ċittadinanza fuq il-bażi tal-mertu fl-artikolu 25;

vii. mezz biex jitressqu lmenti fir-rigward ta' kwistjonijiet li jikkonċernaw iċ-ċittadinanza permezz ta' naturalizzazzjoni fuq il-bażi tal-mertu fl-artikolu 25A; u

viii. referenza għal servizzi eċċezzjonali hija sostitwita bil-kisba taċ-ċittadinanza fuq il-bażi tal-mertu fl-artikolu 25B.

ix. dispożizzjoni tranżitorja rigward l-għoti ta' ċittadinanza b' naturalizzazzjoni.

Ħarsa ġenerali tal-istruttura tal-istrument

Artikolu 1: Titolu fil-qosor u bidu fis-seħħ;

Artikolu 2: Emenda tal-artikolu 2 tal-Att (tifsir);

Artikolu 3: Emenda tal-artikolu 3 (Persuni li saru ċittadini ta' Malta fil-ġurnata stabbilita);

Artikolu 4: Emenda tal-artikolu 5 (Kisba ta' ċittadinanza bi twelid jew dixxendenza minn persuni mwielda fi jew wara l-ġurnata stabbilita);

Artikolu 5: Emenda tal-artikolu 10 (Naturalizzazzjoni ta' frustieri jew persuni apolidi);
Artikolu 6: Emenda tal-artikolu 17 (Referenza għal termini);
Artikolu 7: Emenda tal-artikolu 24 (Regolamenti);
Artikolu 8: Emenda tal-artikolu 25 (Ħatra tar-Regolatur);
Artikolu 9: Emenda tal-artikolu 25A (Investigazzjoni ta' lmenti);
Artikolu 10: Emenda tal-artikolu 25B (il-Kumitat ta' Monitoraġġ);
Artikolu 11: Emenda tal-artikolu 27 (dispożizzjoni tranżitorja).

Kummentarju

Dawn l-emendi huma intiżi sabiex jimplementaw id-deċiżjoni tal-Qorti tal-Ġustizzja tal-Unjoni Ewropea fil-Kawża C-181/23, il-Kummissjoni v. Malta. Barra minn hekk, dawn l-emendi jestendi l-iskadenza tad-data meta r-rabta rikjesta għall-kisba taċ-ċittadinanza permezz tad-dixxendenza titqies li nkisret wara l-mewt tal-ġenitur rilevanti, fejn tali ċirkostanzi jaffettwaw id-dritt ta' ġenerazzjonijiet sussegwenti li jakkwistaw iċ-ċittadinanza Maltija permezz tad-dixxendenza, jemenda d-dispożizzjonijiet li jirregolaw iċ-ċittadinanza abbażi tal-mertu, kif ukoll jiċċara r-referenza testwali fil-każ ta' tfal adottati.

Artikolu 2: It-tifsira ta' "programm tal-investitur individwali" ser titħassar, peress li l-programm qed jintemm;
Artikolu 3: Skadenzi ġodda relatati mar-rabta għall-kisba taċ-ċittadinanza permezz ta' dixxendenza. Id-data ta' skadenza ġdida hija l-1 ta' Awwissu 2028;
Artikolu 4: Skadenzi ġodda relatati mar-rabta għall-kisba taċ-ċittadinanza permezz ta' dixxendenza. Id-data ta' skadenza ġdida hija l-1 ta' Awwissu 2028;
Artikolu 5: Emendi tal-artikolu 10(9), relatat man-naturalizzazzjoni fuq il-bażi tal-mertu, biex ikopri s-servizzi eċċezzjonali mogħtija u l-kontribuzzjonijiet magħmula minn persuni ta' interess, inklużi xjenzjati, riċerkaturi, atleti, persuni sportivi, artisti, artisti kulturali, intraprendituri, filantropi u teknoloġisti. Dawn il-persuni jistgħu jingħataw iċ-ċittadinanza mal- applikazzjoni;
Artikolu 6: Din l-emenda għandha x'taqsam ma' adozzjonijiet minn persuni ta' interess, fl-artikolu 17. L-artikolu jispeċifika, fost l-oħrajn, l-esklużjonijiet mill-eliġibbiltà għaċ-ċittadinanza Maltija fuq il-bażi tad-data tal-adozzjoni;
Artikolu 7: Iħassar l-artikolu 24 sabiex iħassar ir-referenzi għall-Programm tal-Investitur Individwali;
Artikolu 8: Sostituzzjoni tar-referenzi għall-Programm tal-Investitur Individwali bl-akkwist taċ-ċittadinanza fuq il-bażi tal-mertu fl-artikolu 25;
Artikolu 9: Dan l-artikolu jipprovdi mezz biex jitressqu lmenti fir-rigward ta' kwistjonijiet li jikkonċernaw iċ-ċittadinanza permezz ta' naturalizzazzjoni fuq il-bażi tal-mertu fl-artikolu 25A;
Artikolu 10: Ir-referenza għal servizzi eċċezzjonali hija sostitwita bil-kisba taċ-ċittadinanza fuq il-bażi tal-mertu fl-artikolu 25B.
Artikolu 11: dispożizzjoni tranżitorja rigward l-għoti ta' ċittadinanza b'naturalizzazzjoni.

Sezzjoni Konklużiva

Aġenzija Komunità Malta tinstab f'Dar il-Mediterranean, Triq l-Isptar il-Qadim, il-Belt Vallettau tista' tiġi ikkuntatjata fuq in-numru tat-telefon 21225232 jew fuq l-indirizz elettroniku: info.akm@komunita.gov.mt

N.B. Dawn in-Noti ta' Spjegazzjoni mhumiex maħsuba biex ikunu deskrizzjoni eżawrjenti tal-istrument legali u lanqas sostitut tiegħu jew suppliment leġiżlattiv għall-istess. Dawn in-Noti ta' Spjegazzjoni mhumiex intiżi bħala deċiżjoni awtorevoli fuq l-interpretazzjoni tal-leġiżlazzjoni.

No. 1158

MINISTRY FOR HOME AFFAIRS, SECURITY AND EMPLOYMENT

Maltese Citizenship (Amendment) Act, 2025

Explanatory Notes

Introduction

Title of Act	Maltese Citizenship (Amendment) Act
Activity to be regulated	Amendments are being proposed to the Maltese Citizenship Act (Cap. 188) (hereinafter referred to as the "principal Act"). The proposed legislation reforms those provisions whereby citizenship is granted on the basis of merit, while ensuring that appropriate safeguards are in place. Moreover, this amendment extends the date when the link related to the acquisition of citizenship by descent is deemed to be broken following the death of the relevant parent and also to clarify the textual reference in the case of adopted children.
Responsible entity	Aġenzija Komunità Malta

Summary and background

The amendments in in this legislation provide for:

i. the deletion of the definition of "individual investor programme", which programme is being terminated;

ii. the extension of the deadlines in articles 3 and 5, relating to the link for the acquisition of citizenship by descent, to 1st August 2028;

iii. amendment of article 10(9), relating to naturalisation by merit, to cover exceptional services rendered and contributions made by persons of interest, including scientists, researchers, athletes, sports people, artists, cultural performers, entrepreneurs, philanthropists and technologists. Such persons may be granted citizenship upon application;

iv. adoptions by persons of interest, in article 17. This article specifies, inter alia, exclusions from eligibility to Maltese citizenship on the basis of the date of the adoption;

v. the deletion of the references to Individual Investor Programme in article 24;

vi. replacement of the references to the Individual Investor Programme with the acquisition of citizenship on the basis of merit in article 25;

vii. an avenue to lodge complaints in relation to matters concerning citizenship by naturalisation on the basis of merit in article 25A; and

viii. a reference to exceptional services is replaced by the acquisition of citizenship on the basis of merit in article 25B.

ix. a transitory provision relating to the granting of citizenship by naturalisation.

Overview of the structure of the instrument

Article 1: Short title and commencement;

Article 2: Amendment of article 2 of the principal Act (definitions);

Article 3: Amendment of article 3 (Persons who become citizens of Malta on the appointed day);

Article 4: Amendment of article 5 (Acquisition of citizenship by birth or descent by persons born on or after appointed day);
Article 5: Amendment of article 10 (Naturalisation of aliens or stateless persons);
Article 6: Amendment of article 17 (Reference to terms);
Article 7: Amendment article 24 (Regulations);
Article 8: Amendment of article 25 (Appointment of the Regulator);
Article 9: Amendment article 25A (Investigation of complaints);
Article 10: Amendment article 25B (The Monitoring Committee);
Article 11: Amendment to article 27 (Transitory Provision).

Commentary

The present amendments have been formulated to implement the decision of Court of Justice of the European Union Case C-181/23, Commission v. Malta. Additionally, these amendments extend the deadline of the date when the link required for the acquisition of citizenship by descent is deemed to be severed following the death of the relevant parent, whereby such circumstances would affect the right of subsequent generations to acquire Maltese citizenship by descent, amends the provisions which regulate citizenship by merit and clarifies, furthermore, the textual reference in the case of adopted children.

Article 2: The definition of "individual investor programme" is being deleted, as the programme is being terminated.
Article 3: New deadlines relating to the link for the acquisition of citizenship by descent. The new deadline is 1st August 2028.
Article 4: New deadlines relating to the link for the acquisition of citizenship by descent. The new deadline is 1st August 2028.
Article 5: Amendment of article 10(9), relating to naturalisation by merit, to cover exceptional services rendered and contributions made by persons of interest, including scientists, researchers, athletes, sports people, artists, cultural performers, entrepreneurs, philanthropists and technologists. Such persons may be granted citizenship upon application.
Article 6: This amendment relates to adoptions by persons of interest in article 17. This article specifies, inter alia, the exclusions from eligibility to Maltese citizenship on the basis of the date of the adoption.
Article 7: Deletes article 24 to delete the references to the Individual Investor Programme;
Article 8: Replacement of the references to the Individual Investor Programme with the acquisition of citizenship on the basis of merit in article 25;
Article 9: This article provides for an avenue to lodge complaints in relation to matters concerning citizenship by naturalisation on the basis of merit in article 25A;
Article 10: A reference to exceptional services is replaced by the acquisition of citizenship on the basis of merit in article 25B.
Article 11: a transitory provision relating to the granting of citizenship by naturalisation.

Concluding section

Aġenzija Komunità Malta is located at Mediterranean Conference Centre, Old Hospital Street, Valletta, and may be contacted on tel. no. 21225232 and on email address: info.akm@komunita.gov.mt

N.B. These Explanatory Notes are not intended to be an exhaustive description of the instrument nor a substitute thereof or a legislative supplement to it. These Explanatory Notes do not purport to be an authoritative ruling on the interpretation of the legislation.

24th July, 2025

AVVIŻ TAL-PULIZIJA

Nru. 167

Bis-saħħa tal-Artikolu 52(1) tal-Ordinanza dwar ir-Regolament tat-Traffiku (Kap. 65), il-Kummissarju tal-Pulizija jgħarraf illi l-vetturi tas-sewqan ma jkunux jistgħu jgħaddu mit-toroq imsemmija hawn taħt fid-dati u l-ħinijiet indikati.

San Ġwann

Mis-6.00 a.m. tat-Tnejn, 28 ta' Lulju, 2025 sas-7.00 p.m. tat-Tnejn, 4 ta' Awwissu, 2025, minn Triq il-Kappella;

Nhar it-Tnejn, 28 ta' Lulju, 2025, mis-6.00 p.m. sal-11.30 p.m., minn Triq in-Naxxar, Triq il-Ġibjun, Triq iċ-Ċawsli, Triq Felič Borg, Triq iż-Żnuber, Triq ir-Rand, Triq ir-Rummien, Triq Biskus, Triq Akaċja, Pjazza Ħawħa u Vjal ir-Riħan;

Nhar it-Tlieta, 29 ta' Lulju, 2025, mis-6.00 p.m. sal-11.00 p.m., minn Triq in-Naxxar, Vjal ir-Riħan, Triq il-Buganvilla, Triq il-Ballut, Triq iż-Żebbuġ, Triq iċ-Ċawsli, Triq Felič Borg, Triq Bella Vista u Triq San Ġwann tal-Għorgħar;

Nhar il-Erbgħa, 30 ta' Lulju, 2025, mis-7.00 p.m. sa nofsillejl, minn Triq Sant'Andrija, Triq il-Qanneb, Sqaq Tomna, Triq il-Kapuċċini, Triq il-Kunċizzjoni, Triq in-Naxxar, Triq Birkirkara, Triq San Franġisk, Triq San Mikiel, Triq John F. Marks u Vjal ir-Riħan;

Nhar il-Ħamis, 31 ta' Lulju, 2025, mis-7.00 p.m. sa nofsillejl, minn Triq Pietru Pawl Bezzina, Triq Alessju Xuereb, Triq taż-Żwejt, Triq Ġużè Borg, Triq Salvu Gatt, Triq Vincenzo Borg Brared, Triq id-9 ta' Frar 1799, Triq Tal-Balal, Vjal ir-Riħan, Triq Salvu Busuttil, Triq R. Caruana Dingli, Triq l-Istefanotis, Triq l-Iskola, Misraħ Ċentawrija u Triq il-Kappella;

Nhar il-Ġimgħa, l-1 ta' Awwissu, 2025, mit-8.00 p.m. san-00.30 a.m., minn Triq is-Santwarju, Triq il-Mensija, Triq Santa Margerita, Triq Willie Savona, Triq Massabielle, Triq in-Naxxar u Vjal ir-Riħan;

Nhar is-Sibt, 2 ta' Awwissu, 2025, mis-6.00 p.m. san-00.30 a.m., minn Triq in-Naxxar, Triq il-Kappella, Triq Santa Margerita u Vjal ir-Riħan;

Nhar il-Ħadd, 3 ta' Awwissu, 2025, mill-10.00 a.m. sat-3.00 p.m., minn Triq San Ġwann tal-Għorgħar, Triq tal-Mensija, Triq Bernardette, Triq Sant'Antnin, Triq il-Kunċizzjoni, Triq in-Naxxar, Vjal ir-Riħan, Triq il-Kappella u Triq iċ-Ċiklamini;

It-trasport pubbliku se jkun affettwat.

POLICE NOTICE

No. 167

In virtue of Article 52(1) of the Traffic Regulation Ordinance (Cap. 65), the Commissioner of Police hereby notifies that the transit of vehicles from the streets mentioned hereunder will be suspended on the dates and times indicated.

San Ġwann

From 6.00 a.m. of Monday, 28th July, 2025 to 7.00 p.m. of Monday, 4th August, 2025, through Triq il-Kappella;

On Monday, 28th July, 2025, from 6.00 p.m. to 11.30 p.m., through Triq in-Naxxar, Triq il-Ġibjun, Triq iċ-Ċawsli, Triq Felič Borg, Triq iż-Żnuber, Triq ir-Rand, Triq ir-Rummien, Triq Biskus, Triq Akaċja, Pjazza Ħawħa and Vjal ir-Riħan;

On Tuesday, 29th July, 2025, from 6.00 p.m. to 11.00 p.m., through Triq in-Naxxar, Vjal ir-Riħan, Triq il-Buganvilla, Triq il-Ballut, Triq iż-Żebbuġ, Triq iċ-Ċawsli, Triq Felič Borg, Triq Bella Vista and Triq San Ġwann tal-Għorgħar;

On Wednesday, 30th July, 2025, from 7.00 p.m. to midnight, through Triq Sant'Andrija, Triq il-Qanneb, Sqaq Tomna, Triq il-Kapuċċini, Triq il-Kunċizzjoni, Triq in-Naxxar, Triq Birkirkara, Triq San Franġisk, Triq San Mikiel, Triq John F. Marks and Vjal ir-Riħan;

On Thursday, 31st July, 2025, from 7.00 p.m. to midnight, through Triq Pietru Pawl Bezzina, Triq Alessju Xuereb, Triq taż-Żwejt, Triq Ġużè Borg, Triq Salvu Gatt, Triq Vincenzo Borg Brared, Triq id-9 ta' Frar 1799, Triq Tal-Balal, Vjal ir-Riħan, Triq Salvu Busuttil, Triq R. Caruana Dingli, Triq l-Istefanotis, Triq l-Iskola, Misraħ Ċentawrija and Triq il-Kappella;

On Friday, 1st August, 2025, from 8.00 p.m. to 00.30 a.m., through Triq is-Santwarju, Triq il-Mensija, Triq Santa Margerita, Triq Willie Savona, Triq Massabielle, Triq in-Naxxar and Vjal ir-Riħan;

On Saturday, 2nd August, 2025, from 6.00 p.m. to 00.30 a.m., through Triq in-Naxxar, Triq il-Kappella, Triq Santa Margerita and Vjal ir-Riħan;

On Sunday, 3rd August, 2025, from 10.00 a.m. to 3.00 p.m., through Triq San Ġwann tal-Għorgħar, Triq tal-Mensija, Triq Bernardette, Triq Sant'Antnin, Triq il-Kunċizzjoni, Triq in-Naxxar, Vjal ir-Riħan, Triq il-Kappella and Triq iċ-Ċiklamini.

Public transport will be affected.

H'Attard

Nhar il-Ħamis, 31 ta' Lulju, 2025, mis-6.30 p.m. sal-10.00 p.m., minn Triq il-Kbira, Triq il-Mitħna, Triq San Duminku, Triq Sant'Anna u Triq Sant'Antnin.

Mis-6.30 p.m. tat-Tnejn, 11 ta' Awwissu, 2025 san-00.30 a.m. tat-Tlieta, 12 ta' Awwissu, 2025, minn Triq il-Wied ta' Rmiedi, Triq il-Qamħ, Triq il-Linja, Triq Victor Vassallo, Triq il-Palm, Triq Dun Mikiel Xerri, Triq il-Ballut, Triq il-Qiegħa, Triq il-Fies, Triq il-Frawli, Triq il-Moħriet, Triq is-Sikka, Triq id-Dirsa, Triq il-Blazuni, Triq il-Mosta, Triq Ant. Schembri and Triq il-Kbira;

Nhar it-Tlieta, 12 ta' Awwissu, 2025, mis-7.30 p.m. sal-11.30 p.m., minn Triq Birkirkara, Triq il-Ġonna, Triq San Anton, Triq il-Mitħna u Triq il-Kbira;

Mit-8.00 p.m. tal-Erbgħa, 13 ta' Awwissu, 2025 sas-2.00 a.m. tal-Ħamis, 14 ta' Awwissu, 2025, minn Triq il-Kbira, Triq il-Belt Valletta, Triq Karm Debono, Triq Ħal Qormi, Triq Santa Marija u Triq Ħaż-Żebbuġ;

Mis-6.00 p.m. tal-Ġimgħa, 15 ta' Awwissu, 2025 sat-3.30 a.m. tas-Sibt, 16 ta' Awwissu, 2025, minn Misraħ Tumas Dingli.

L-għeluq tat-toroq se jsir skont il-bżonn u t-trasport pubbliku mhux se jkun devjat.

Vetturi li jiksru l-ordni ta' dan l-avviż ikunu suġġetti li jiġu rmunkati.

L-24 ta' Lulju, 2025

AVVIŻ TAL-PULIZIJA

Nru. 168

Il-Kummissarju tal-Pulizija jgħarraf li skont l-Avviż Legali 94/97 it-toroq hawn taħt imsemmija se jiġu kklassifikati bħala Żoni ta' Rmonk fid-dati u l-ħinijiet kif indikat hawn taħt.

Bis-saħħa tal-Artikolu 52(1) tal-Ordinanza dwar ir-Regolamenti tat-Traffiku (Kap. 65), il-Kummissarju tal-Pulizija jgħarraf illi l-vetturi tas-sewqan ma jkunux jistgħu jgħaddu jew jiddawru mit-toroq imsemmija hawn taħt fid-dati u l-ħinijiet indikati.

San Ġwann

Mis-6.00 a.m. tal-Ġimgħa, 25 ta' Lulju, 2025 sas-7.00 a.m. tat-Tnejn, 4 ta' Awwissu, 2025, miż-żona tal-parkeġġ ħdejn il-knisja parrokkjali u Triq Felic Borg, u l-parking bays ħdejn il-bandli u l-klabb tal-boċċi fi Vjal ir-Riħan;

H'Attard

On Thursday, 31st July, 2025, from 6.30 p.m. to 10.00 p.m., through Triq il-Kbira, Triq il-Mitħna, Triq San Duminku, Triq Sant'Anna and Triq Sant'Antnin;

From 6.30 p.m. of Monday, 11th August, 2025 to 00.30 a.m. of Tuesday, 12th August, 2025, through Triq il-Wied ta' Rmiedi, Triq il-Qamħ, Triq il-Linja, Triq Victor Vassallo, Triq il-Palm, Triq Dun Mikiel Xerri, Triq il-Ballut, Triq il-Qiegħa, Triq il-Fies, Triq il-Frawli, Triq il-Moħriet, Triq is-Sikka, Triq id-Dirsa, Triq il-Blazuni, Triq il-Mosta, Triq Ant. Schembri and Triq il-Kbira;

On Tuesday, 12th August, 2025, from 7.30 p.m. to 11.30 p.m., through Triq Birkirkara, Triq il-Ġonna, Triq San Anton, Triq il-Mitħna and Triq il-Kbira;

From 8.00 p.m. of Wednesday, 13th August, 2025 to 2.00 a.m. of Thursday, 14th August, 2025, through Triq il-Kbira, Triq il-Belt Valletta, Triq Karm Debono, Triq Ħal Qormi, Triq Santa Marija and Triq Ħaż-Żebbuġ;

From 6.00 p.m. of Friday, 15th August, 2025 to 3.30 a.m. of Saturday, 16th August, 2025, through Misraħ Tumas Dingli.

Closure of streets will take place as required and public transport will not be diverted.

Any vehicles found parked in contravention to the order of this notice are liable to be towed away.

24th July, 2025

POLICE NOTICE

No. 168

The Commissioner of Police hereby notifies that in terms of L.N. 94/97 the streets listed hereunder are to be classified as Tow Zones as indicated hereunder on the dates and times indicated.

In virtue of Article 52(1) of the Traffic Regulations Ordinance (Cap. 65), the Commissioner of Police hereby notifies that the transit of vehicles through the streets mentioned hereunder will be suspended or deviated on the dates and times indicated.

San Ġwann

From 6.00 a.m. of Friday, 25th July, 2025 to 7.00 a.m. of Monday, 4th August, 2025, through the parking area near the parish church and Triq Felic Borg, and the parking bays near the swings and the boċċi club in Vjal ir-Riħan;

Minn nofsinhar tas-Sibt, 26 ta' Lulju, 2025 sas-1.00 a.m. tal-Ħadd, 27 ta' Lulju, 2025, minn Triq il-Kappella;

Mis-6.00 a.m. tal-Ġimgħa, 1 ta' Awwissu, 2025 sas-2.00 a.m. tas-Sibt, 2 ta' Awwissu, 2025, minn Triq l-Iskola u Vjal ir-Riħan ħdejn il-ġnien u l-pitch tal-boċċi;

Nhar is-Sibt, 2 ta' Awwissu, 2025, minn nofsinhar sa nofsillejl, minn Triq Ugo Carbonaro (tliet spazji ta' parkeġġ);

Nhar il-Ħadd, 3 ta' Awwissu, 2025, mis-2.00 p.m. sal-11.30 pm., minn Triq in-Naxxar, Triq il-Mensija, Triq Bernardette, Triq il-Kapuċċini, Triq il-Kunċizzjoni, Triq il-Fuxa, Triq il-Kappella u Triq iċ-Ċiklamini.

It-trasport pubbliku se jkun affettwat.

Vetturi li jiksru l-ordni ta' dan l-avviż ikunu suġġetti li jiġu rmunkati.

L-24 ta' Lulju, 2025

From noon of Saturday, 26th July, 2025 to 1.00 a.m. of Sunday, 27th July, 2025, through Triq il-Kappella;

From 6.00 a.m. of Friday, 1st August, 2025 to 2.00 a.m. of Saturday, 2nd August, 2025, through Triq l-Iskola and Vjal ir-Riħan near the garden and the boċċi pitch;

On Saturday, 2nd August, 2025, from noon to midnight, through Triq Ugo Carbonaro (three parking spaces);

On Sunday, 3rd August, 2025, from 2.00 p.m. to 11.30 p.m., through Triq in-Naxxar, Triq il-Mensija, Triq Bernardette, Triq il-Kapuċċini, Triq il-Kunċizzjoni, Triq il-Fuxa, Triq il-Kappella and Triq iċ-Ċiklamini.

Public transport will be affected.

Vehicles found in contravention to the order of this notice are liable to be towed.

24th July, 2025

AVVIŻ TAL-QORTI – *COURT NOTICE*

1897

Avviż mir-Reġistru tal-Prim'Awla tal-Qorti Ċivili

Billi Marco Putzulu sive Putzulu Caruana (KI 292100M) ippreżenta rikors ġuramentat (numru 719/2025JVC) fejn giet mitluba l-korrezzjoni tal-Att tar-Reġistru Pubbliku numru 2921/2000 fir-Reġistru Pubbliku.

Kull min jidhirlu li għandu nteress u jrid jopponi dik it-talba, b'dan l-avviż huwa msejjaħ sabiex ifisser il-fehma tiegħu, b'nota li għandha tiġi ppreżentata fir-Reġistru ta' dawn il-Qrati fi żmien ħmistax-il ġurnata mill-ħruġ ta' dan l-avviż fil-Gazzetta tal-Gvern.

Dawk illi, fiż-żmien fuq imsemmi, ikunu ppreżentaw dik in-nota, għandhom jiġu notifikati b'kopja tar-rikors ġuramentat hawn fuq imsemmi bil-ġurnata li tingħata għas-smigħ tal-kawża.

B'ordni tal-Qorti,

Reġistru tal-Qorti Superjuri,

Illum 21 ta' Lulju, 2025

CORA CATANIA
Għar-Reġistratur, Qrati Ċivili u Tribunali

Notice, Registry of the Civil Court, First Hall

Whereas Marco Putzulu sive Putzulu Caruana (ID No: 292100M) filed an application under oath (No 719/2025JVC) demanding the correction of the Act of Public Registry number 2921/2000 in the Public Registry.

Whosoever may have an interest therein, and wishes to oppose that demand, is hereby called upon to do so, by means of a note to be filed in the Registry of these Courts, within fifteen days from the day of the publication of this present notice in the Government Gazette.

Those who, within the aforesaid time, shall have filed such note, shall be notified by the service of a copy of the said application under oath, of the day which will be appointed for the hearing of the case.

By order of the Court,

Registry of the Superior Court,

Today 21st July, 2025

CORA CATANIA
For Registrar, Civil Courts and Tribunals

Ippubblikat mid-Dipartiment tal-Informazzjoni (doi.gov.mt) — Valletta — *Published by the Department of Information (doi.gov.mt) — Valletta*
Mitbugħ fl-Istamperija tal-Gvern fuq karta FSC® — *Printed at the Government Printing Press on FSC® certified paper*

FSC
www.fsc.org
MIX
Paper | Supporting responsible forestry
FSC® C140603